



Asamblea General

Distr. general
22 de julio de 2004
Español
Original: inglés

Quincuagésimo noveno período de sesiones

Tema 67 b) del programa provisional*

Examen y aplicación del Documento de Clausura del duodécimo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General

Becas, capacitación y servicios de asesoramiento de las Naciones Unidas sobre desarme

Informe del Secretario General

Resumen

Se concedieron becas sobre desarme a 30 funcionarios en 2003 y en 2004. De conformidad con los mandatos legislativos pertinentes, el Secretario General ha procurado alentar a los Estados Miembros a que tengan en cuenta la igualdad entre los géneros al proponer candidatos para el programa de becas sobre desarme. En consecuencia, 11 mujeres participaron en el programa en 2003 y se prevé que en el de 2004 participen nueve mujeres.

El plan de estudios sigue estando estructurado en tres partes. La primera parte, que se lleva a cabo en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, tiene por objeto fundamentalmente familiarizar a los becarios con diversos aspectos de las negociaciones multilaterales sobre desarme. La segunda entraña visitas de estudio a organizaciones intergubernamentales que se ocupan de cuestiones de desarme, así como a Estados Miembros, por invitación de éstos, incluyendo visitas a Alemania y el Japón, a la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, en La Haya, a la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y al Organismo Internacional de Energía Atómica, en Viena. La tercera parte se lleva a cabo en la Sede de las Naciones Unidas, y tiene por objeto familiarizar a los becarios con la labor de la Primera Comisión y del Departamento de Asuntos de Desarme. Esta parte comprende asimismo seminarios organizados por el Centro de Estudios sobre la no proliferación del Monterrey Institute of International Studies, así como una presentación gráfica organizada por el Departamento de Estado de los Estados Unidos.

* A/59/150.

Hasta la fecha, mediante el programa se ha impartido capacitación a 645 funcionarios de 152 Estados Miembros, muchos de los cuales ocupan cargos públicos de responsabilidad en la esfera del desarme en sus respectivos gobiernos. Para el Secretario General es motivo de satisfacción que el programa siga coadyuvando a mejorar los conocimientos especializados en materia de desarme, especialmente en los países en desarrollo, y a lograr que se tome mayor conciencia de la importancia y los beneficios del desarme y se comprendan mejor las preocupaciones de la comunidad internacional en lo que respecta al desarme y la seguridad. El Secretario General expresa su agradecimiento a los Estados Miembros y organizaciones que han apoyado sistemáticamente el programa a lo largo de los años, contribuyendo así a su éxito.

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción.	1–2	3
II. Programa de becas sobre desarme	3–18	3
A. Becas en 2003 y 2004.	3–4	3
B. Plan de estudios.	5–18	4
III. Conclusión.	19–21	7

I. Introducción

1. En su resolución 57/93, de 22 de noviembre de 2002, titulada “Becas, capacitación y servicios de asesoramiento de las Naciones Unidas sobre desarme”, la Asamblea General pidió al Secretario General que siguiera llevando adelante todos los años el programa, que tiene sede en Ginebra, dentro de los límites de los recursos existentes, y que le presentara, en su quincuagésimo noveno período de sesiones, un informe al respecto. Este informe se presenta en respuesta a esa solicitud.

2. Cabe señalar que, de conformidad con la resolución 1997/2 del Consejo Económico y Social y el párrafo 2.6 del plan de mediano plazo para el período 2002-2005, Programa 2, Desarme (A/55/6/Rev.1), el Secretario General se ha esforzado por alentar a los Estados Miembros a que tengan en cuenta la igualdad entre los géneros cuando presenten candidatos para el programa de becas sobre desarme. En consecuencia, 11 mujeres participaron en el programa en 2003 y se prevé que en 2004 lo hagan nueve, lo cual constituye un aumento del 54% en relación con el bienio 2001-2002.

II. Programa de becas sobre desarme

A. Becas en 2003 y 2004

3. En 2003 se otorgaron 30 becas a los siguientes funcionarios:

Sr. Arman Israelian	Armenia
Sr. Jandyr Ferreira Dos Santos	Brasil
Sra. Lachezara Stoianova Stoeva	Bulgaria
Sr. Lu Kang	China
Sra. Marcela Ordóñez	Colombia
Sr. Cheikh Ahmed Abdallah	Comoras
Sra. Anayansi Rodríguez Camejo	Cuba
Sr. Mohamed Abdel Aziz Moneer	Egipto
Sr. Igor Kucer	Eslovaquia
Sr. Dmitry Vladimirovich Kiku	Federación de Rusia
Sr. Malkhaz Mikeladze	Georgia
Sra. Betty Osafo Memsah	Ghana
Sra. Toure Aminatou Diallo	Guinea
Sra. Nutan Kapoor Mahawar	India
Sr. Hajime Kurata	Japón
Sr. Donatas Vainalavicius	Lituania
Sra. Hantasoa Fida Cyrille	Madagascar
Sr. Nemuun Gal	Mongolia
Sra. Martha Namene Haiduwa	Namibia
Sr. Bharat Kumar Regmi	Nepal
Sr. Félix A. Maradiaga Blandón	Nicaragua
Sr. Yousuf Issa Al-Zadjali	Omán
Sr. Khalil-Ur-Rahman Hashmi	Pakistán
Sra. Mónica C. Campos Fernández	Perú
Sr. Kabuzamba Lubinga Tochi	República Democrática del Congo
Sra. Caroline Kitana	República Unida de Tanzania

Sra. Gordana Ljubisavljevic	Serbia y Montenegro
Sr. Walpita Gamage Sampath Prasanna	Sri Lanka
Sr. Rustam Kayumov	Uzbekistán
Sr. Mohamed Ali Saleh Al-Najar	Yemen

4. En 2004 se otorgaron 30 becas. A 15 de junio de 2004, todos los funcionarios beneficiarios de becas habían confirmado su participación en el programa de 2004:

Sra. María Paula Mac Loughlin	Argentina
Sra. Tatyana Fedorovich	Belarús
Sr. Maurille F. Biaou	Benin
Sr. Karma S. Tshosar	Bhután
Sra. Angela K. Ayllon Quisbert	Bolivia
Sr. Binega Tewelde Weldemariam	Etiopía
Sr. Rolliansyah Soemirat	Indonesia
Sr. Jomo Mareka Gecaga	Kenya
Sra. Liga Raita Kalnina	Letonia
Sr. Marwan Francis	Líbano
Sra. Pulane Lechesa	Lesotho
Sr. Michael M. M. Chiusiwa	Malawi
Sra. Wong Mee Choo	Malasia
Sra. Salima Lyoussoufi	Marruecos
Sr. Niraj Kumarsingh Ramdin	Mauricio
Sr. Alonso Francisco Martínez Ruiz	México
Sr. Mohammed Bashir Basha	Nigeria
Sra. Paulina A. Gonciarz	Polonia
Comandante Hassan Saleh Al-Nesf	Qatar
Sr. Jong Kwon Youn	República de Corea
Sr. Dorin Panfil	República de Moldova
Sr. Seyed Mohammad A. Robotjazi	República Islámica del Irán
Sr. Nicolas A. Nyouky	Senegal
Sra. Mamagoe Squire	Sierra Leona
Sr. Mohamed Hussein Idris	Sudán
Sr. Orazdurdy A. Khezretov	Turkmenistán
Sr. Byereta Rauben	Uganda
Sr. Oleksander Osadchiy	Ucrania
Sr. Alexander G. Yanez Deleuze	Venezuela
Sr. Silumelume Mubukwanu	Zambia

B. Plan de estudios

5. El programa de becas de las Naciones Unidas sobre desarme está a cargo de la subdivisión de Ginebra del Departamento de Asuntos de Desarme. En 2003, el programa duró del 1º de septiembre al 5 de noviembre. Se prevé que en 2004, el programa se realice del 30 de agosto al 3 de noviembre. El plan de estudios está estructurado en tres partes. Las actividades que se relacionan a continuación se incluyeron en el programa de 2003 y, tras la correspondiente actualización, se realizarán también en 2004.

Primera parte

6. La primera parte del plan de estudios, que se lleva a cabo en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, tiene por objeto familiarizar a los becarios con diversos aspectos de las negociaciones multilaterales sobre desarme. Ello se consigue mediante la asistencia a sesiones de la Conferencia de Desarme y la participación en conferencias a cargo de altos representantes de Estados miembros de la Conferencia, así como del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme, el Instituto Internacional de Ginebra para la Investigación de la Paz y el Centro de Ginebra de Control Democrático de las Fuerzas Armadas. En 2003 los becarios también tuvieron la oportunidad de asistir a conferencias del Presidente de la Quinta Conferencia de examen de la Convención sobre la prohibición de las armas biológicas, del Presidente designado de la Reunión de los Estados Partes en la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados, del Presidente de la Cuarta Reunión de los Estados Partes en la Convención sobre el Empleo, Almacenamiento, Producción y Transferencia de Minas Antipersonal y sobre su Destrucción y del Presidente de la Primera Reunión bienal de los Estados para examinar la ejecución del Programa de Acción para prevenir, combatir y eliminar el tráfico ilícito de armas pequeñas y ligeras en todos sus aspectos. Los becarios también asistieron a un seminario sobre “Las armas de destrucción en masa y los agentes no estatales”, organizado por el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme.

7. Durante su estancia en Ginebra, los becarios también deben investigar y preparar el primer borrador de una monografía sobre un tema de su elección relacionado con el desarme y la seguridad internacional. Una vez finalizados los trabajos de investigación, se presentan y se someten a debate en la parte del programa que se celebra en Nueva York. Con objeto de facilitar su investigación, se muestra a los becarios el funcionamiento de la biblioteca de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y de la biblioteca de referencias de la subdivisión de Ginebra del Departamento de Asuntos de Desarme, así como de la biblioteca Dag Hammarskjöld de la Sede de las Naciones Unidas y de la biblioteca de referencias del Departamento de Asuntos de Desarme.

8. Además, en Ginebra se inicia un ejercicio práctico de preparación de proyectos de resolución para la Primera Comisión que se termina en Nueva York, después de haber asistido a las deliberaciones de la Primera Comisión. El ejercicio comprende un debate con moderador sobre los proyectos preparados por los becarios, la presentación de enmiendas y revisiones y la adopción de medidas sobre los proyectos de resolución.

Segunda parte

9. La segunda parte del plan de estudios comprende visitas de estudio a organizaciones intergubernamentales que se ocupan de cuestiones de desarme, y a Estados Miembros, por invitación de éstos.

10. En la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, en La Haya, se informa a los becarios sobre la labor de la organización, el origen de la Convención sobre prohibición del desarrollo, la producción, el almacenamiento y el empleo de armas químicas y sobre su destrucción, y la situación con respecto a su aplicación, y los procedimientos de verificación de la Convención, la labor del cuerpo de

inspección y el proceso de inspección, la cooperación y la asistencia internacionales en el marco de la Convención y el papel de las organizaciones no gubernamentales.

11. La visita de estudio a la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares comprende exposiciones sobre la labor de esa organización, una introducción al Sistema Internacional de Vigilancia y una visita guiada al Centro Internacional de Datos.

12. La visita de estudio al Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) en Viena incluye exposiciones y reuniones de información sobre temas tales como el Tratado sobre la no proliferación, aspectos prácticos y jurídicos de las salvaguardias del OIEA, introducción al funcionamiento de los reactores nucleares y el Programa de seguridad nuclear del OIEA. El programa incluye visitas a los laboratorios del OIEA en Seibersdorf y al reactor nuclear de investigación de la Universidad de Viena.

13. Desde hace muchos años, Alemania y el Japón han invitado a los participantes en el programa de becas sobre desarme a realizar visitas de estudio a instituciones nacionales y a participar en seminarios con funcionarios de los Gobiernos de esos países. Las visitas de estudio brindan a los becarios la inestimable oportunidad de familiarizarse con las políticas nacionales y la labor de los dos Gobiernos en materia de limitación de armamentos y desarme.

14. La visita de estudio de 2003 a Alemania incluyó reuniones de información y una mesa redonda con altos funcionarios de la División de Desarme y Control de Armamentos del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores en Berlín, así como una visita guiada altamente informativa a una planta de conversión (Nammo Buck GmbH) en Pinnow, donde se instruyó a los becarios, entre otras cosas, sobre los métodos ecológicos de destrucción de armas y municiones. Para 2004 también se prevé el viaje de los becarios a Alemania, y se espera que la visita incluya actividades similares.

15. En 2003 el Gobierno del Japón y las ciudades de Nagasaki e Hiroshima organizaron importantes actividades para los becarios. En Tokio, altos funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores informaron a los becarios sobre la política japonesa de desarme y estos últimos se reunieron con funcionarios del Centro de Promoción del Desarme y la no Proliferación. En Nagasaki e Hiroshima los becarios fueron recibidos por funcionarios locales y visitaron lugares relacionados con los bombardeos atómicos, como el Museo de la Bomba Atómica, el Parque de la Paz, la Residencia de Ancianos de la Bomba Atómica y el Pabellón Conmemorativo de la Paz Nacional en Nagasaki, y la Cúpula de la Bomba Atómica, el Museo de la Paz y el Pabellón Conmemorativo de la Paz Nacional en Hiroshima. Los becarios también se reunieron con sobrevivientes de los bombardeos atómicos, asistieron a conferencias sobre las secuelas sociales y médicas de los bombardeos atómicos y participaron en un seminario con investigadores del Instituto para la Paz de Hiroshima. Se prevé que en 2004 la visita de estudio al Japón incluya actividades similares.

Tercera parte

16. La tercera parte del programa, que se lleva a cabo en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, tiene por objeto familiarizar a los becarios con la labor de la Primera Comisión de la Asamblea General y del Departamento de Asuntos de Desarme en Nueva York. Esta parte incluye un segundo ciclo de conferencias a cargo de

miembros de delegaciones en la Primera Comisión y de funcionarios de las Naciones Unidas sobre temas que figuran en el programa de la Comisión y sobre las responsabilidades de las distintas subdivisiones del Departamento, así como la asistencia periódica de los becarios a sesiones de la Comisión. Los becarios asisten asimismo a simposios y grupos de debate auspiciados por el Departamento de Asuntos de Desarme y el Comité de Organizaciones no Gubernamentales sobre el Desarme.

17. En 2003, los becarios participaron en un seminario de dos días organizado por el Centro de Estudios sobre la no proliferación del Monterey Institute of International Studies, sobre diversos aspectos del control de armamentos, la no proliferación y el desarme, con inclusión del posible impacto del terrorismo en este ámbito y una presentación organizada por el Departamento de Estado de los Estados Unidos sobre sus objetivos y prioridades en materia de control de armamentos en la Primera Comisión de la Asamblea General.

18. Durante la estancia en Nueva York, los becarios participan en debates de grupo sobre un tema de desarme, bajo la dirección del coordinador del programa. Dos o tres becarios presentan breves exposiciones, seguidas de debates en los que participan todos los demás becarios. Además, los becarios terminan sus ensayos de investigación y realizan breves exposiciones de sus tesis principales, que luego se someten a debate con los demás becarios.

III. Conclusión

19. **El programa de becas de las Naciones Unidas sobre desarme se empezó a ejecutar en 1979 de conformidad con una decisión de la Asamblea General, adoptada en su décimo período extraordinario de sesiones en 1978, y se orienta a fomentar los conocimientos técnicos sobre el desarme en una mayor cantidad de Estados Miembros, especialmente en los países en desarrollo. De 1979 a 2004 (inclusive), el programa ha formado a 645 funcionarios de 152 países, muchos de los cuales ocupan puestos de responsabilidad en el ámbito del desarme en sus respectivos gobiernos y sus misiones permanentes ante las Naciones Unidas en Ginebra, Nueva York y Viena. La gran cantidad de candidaturas que recibe cada año el Departamento de Asuntos de Desarme es prueba del permanente interés de los gobiernos por el programa. Durante el bienio 2003–2004, tres Estados Miembros recibieron becas por vez primera, a saber, las Comoras, Qatar y Turkmenistán. Los Estados Miembros reconocen y aprecian la función del programa en la mejora de las capacidades de los jóvenes diplomáticos para participar en las deliberaciones y negociaciones sobre el control de armamentos y el desarme. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna de las Naciones Unidas ha calificado el programa de becas sobre desarme como el programa de formación de las Naciones Unidas de mayor éxito de cuantos ha examinado (véase E/AC.51/1999/2, párr. 61).**

20. Para el Secretario General es motivo de satisfacción que el programa de becas sobre desarme siga contribuyendo de modo significativo a mejorar los conocimientos técnicos sobre el desarme en los Estados Miembros, en particular en los países en desarrollo, a lograr que se tome mayor conciencia de la importancia y los beneficios del desarme, y a mejorar los conocimientos y capacidades de los becarios para que puedan participar de modo más eficaz en las deliberaciones y las negociaciones sobre el control de armamentos y el desarme a

todos los niveles. El programa, al agrupar a participantes de diferentes entornos culturales y políticos, desempeña una importante función para facilitar una mejor comprensión de las preocupaciones de la comunidad internacional en materia de seguridad y desarme y fomentar los progresos en el desarme y la limitación de armamentos.

21. El Secretario General expresa su agradecimiento a los Estados Miembros y a las organizaciones que han apoyado permanentemente el programa a lo largo de los años, contribuyendo así a su éxito. Manifiesta de forma especial su reconocimiento a los Gobiernos de Alemania y el Japón por seguir organizando unas visitas de estudio exhaustivas y de un gran valor educativo para los participantes en el programa.
